



Announcing the Launch of
Indo-Pacific Transdisciplinary Review

**INDO-PACIFIC
TRANSDISCIPLINARY REVIEW** 
VOLUME 1 NUMBER 1 2026 ISSN: 3071-5423

**INDO-PACIFIC
TRANSDISCIPLINARY REVIEW** 
VOLUME 1 NUMBER 1 2026 ISSN: 3071-5415



**Department of Indo-Pacific Languages & Literatures
University of Hawai'i at Mānoa**

**Department of Indo-Pacific Languages & Literatures
University of Hawai'i at Mānoa**

Online

Print

The Open-Access, Peer-Reviewed International Journal of the
Department of Indo-Pacific Languages and Literatures, College of Arts, Languages and
Linguistics, University of Hawai'i at Mānoa

ANNOUNCEMENT

The Department of Indo-Pacific Languages and Literatures in the College of Arts, Languages and Linguistics at the University of Hawai‘i at Mānoa proudly announces the launch of its open-access, peer-reviewed international journal — a dedicated scholarly and literary space for the languages, cultures, literatures, and knowledge systems of the Indo-Pacific.

Published twice yearly, the journal welcomes both research and creative submissions. It is committed to centering the original languages of Indo-Pacific communities and accepts scholarly articles, critical studies, and literary works — including poetry, fiction, creative nonfiction, and oral literary forms — written in those languages.

In keeping with its commitment to accessibility and international dialogue, each submission must include, at minimum, an English translation of its abstract, gist, or summary. This ensures that work produced in Indigenous and regional languages can travel widely without requiring the erasure or substitution of the original.

The journal’s scope is deliberately expansive, encompassing the communities, histories, diasporas, and lifeworlds that constitute the Indo-Pacific — from Southeast Asia and the Pacific Islands to South Asia, East Asia, and their global diasporas. It is a venue for work that is rigorous and creative, critical and celebratory, scholarly and deeply human.

As an open-access publication, the journal removes economic barriers to both reading and publishing, ensuring that scholars, writers, students, and community members — regardless of institutional affiliation or geographic location — may participate fully in the intellectual and literary conversations it seeks to sustain.

EDITORIAL LEADERSHIP & TEAM

The journal is edited by Aurelio S. Agcaoili, Chair of the Department of Indo-Pacific Languages and Literatures at the University of Hawai‘i at Mānoa. His scholarship engages language policy, decolonial theory, post-decolonization, and Ilokano literature and culture. Jayson Parba serves as Managing Editor, providing the organizational and editorial stewardship that guides the journal’s work with care and precision.

The editorial team includes faculty from the Department of Indo-Pacific Languages and Literatures (Sai Bhatawadekar, Uli Kozok, Jesse Knutson, John Mayer) alongside an international editorial board drawn from institutions and communities across the Indo-Pacific and its diasporas (Maria Mercedes E. Arzadon, Lance Collins, Lilian De la Peña, Nenita Pambid Domingo, Hoa Le, Tomoaki Morikawa, Itaru Nagasaka, Dana Osborne, Rachel Luna Peralta, Jason Paolo Telles, Sorhaila Latip-Yusoph). This structure reflects the journal’s core conviction:

that the work of understanding, preserving, and celebrating Indo-Pacific languages and literatures belongs not to any single institution, but to the communities whose lives and voices these languages carry.

SUBMISSIONS AND ACCESS

The journal accepts submissions on a rolling basis and publishes two issues annually. Authors are encouraged to submit work in the original language of their community, accompanied by an English translation of the abstract, gist, or summary. Both research articles and literary works are welcome.

All issues are freely available online, in keeping with the journal's commitment to open access and the principle that knowledge and literature produced by and for Indo-Pacific communities should remain accessible to those communities. Libraries, institutions, or individuals wishing to obtain a printed copy at a fixed cost are requested to contact our circulation desk to arrange procurement and shipping. Shipping charges will apply.

Journal website: <https://manoa.hawaii.edu/ipll/iptr/>

Contact email: iptr@hawaii.edu

A WORD FROM THE EDITOR

We begin with the languages themselves.

For too long, the scholarly and literary production of Indo-Pacific communities has been filtered through the epistemological priorities of metropolitan centers — translated, abstracted, and mediated before reaching the audiences for whom it was made. The result has been a quiet but systematic diminishment: not of the languages themselves, which endure with extraordinary tenacity, but of their authority, prestige, and rightful place at the center of scholarly and creative life.

This journal begins from a different premise. It proceeds from the conviction that the languages of the Indo-Pacific are not merely objects of study but instruments of knowledge. They carry ways of seeing, naming, and belonging that no translation can fully replicate. The world is diminished when those ways are silenced, marginalized, or rendered auxiliary to the languages of power.

We publish in the original languages of Indo-Pacific communities because that is where knowledge lives. We require an English translation of the abstract, gist, or summary not because English confers legitimacy, but because we want these works to travel — to cross linguistic and

institutional borders and reach scholars, students, writers, and community members across the globe.

We are peer-reviewed because rigor matters.

We are open access because access matters just as much.

We are international because the Indo-Pacific — in all its geographic, cultural, linguistic, and diasporic complexity — belongs to no single institution, nation, or center of power.

Within these pages you will find the full range of what it means to think and create in and through Indo-Pacific languages: research that interrogates, theory that opens, and literature that reminds us why this work matters. Poetry written in languages that predate every colonial map. Scholarship that insists on being read in the tongue in which it was conceived. Creative work that refuses the erasure of belonging.

To our contributors — thank you for entrusting this space with your work.

To our readers — wherever you are in the Indo-Pacific and its diasporas — this journal is yours.

To our editorial team, our Managing Editor *Jayson Parba*, and our international board: this is the work. Let us do it well.

Aurelio S. Agcaoili

Editor, IPTR

iptr@hawaii.edu | aurelio@hawaii.edu

Department of Indo-Pacific Languages & Literatures

University of Hawai‘i at Mānoa